

# ROKIN PRESS

「生活サポート&情報発信」誌  
ろうきん便り

2020.Autumn.vol.149

おひ、ご家庭に  
TAKE FREE  
お持帰り下さい

## 特集

働く皆さまにエールを込めて

**新型コロナウイルス感染拡大に関する  
支援策のご案内**

**新型コロナウイルス感染症の影響拡大に伴う  
融資相談対応について**

**超カンタン！みんなのラクメシ  
肉みそめん**

**読者クイズプレゼント  
ヨーグルトメーカー**

R 働くあなたの笑顔にあいたい  
ろうきん

働くあなたを

# 全力応援

## キャンペーン



キャンペーン期間

2020年4月1日(水)～12月30日(水)

抽選で  
1,550  
名さまに

対象商品を新規ご契約いただいたお客様の中から

## 全力応援プレゼント!

食を応援

50名さま

グルメカタログギフト  
(10,000円相当)



※写真はイメージです。

生活を応援

500名さま

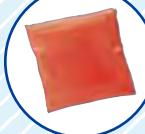
QUOカード(1,000円分)



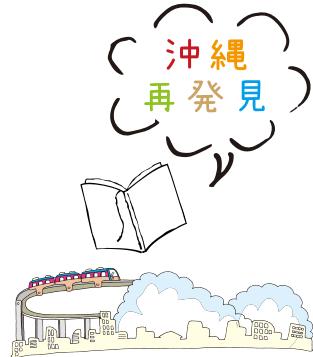
エコを応援

1,000名さま

レジバック



■キャンペーン期間：2020年4月1日(水)～12月30日(水) ■対象者：期間中、対象条件を満たした個人のお客さま ■対象商品：①自動車ローン②教育ローン・教育カードローン③Qカードみらい(カードローン)④マイプラン(カードローン)⑤いきなり!半分(会員限定おまとめ専用フリーローン)⑥フリーローン⑦iDeCo(個人型確定拠出年金)⑧財形貯蓄 ■キャンペーン内容：キャンペーン期間中に対象商品①～⑧を新規でご契約された個人のお客さまの中から、抽選で総勢1,550名さまに景品をプレゼントします。■景品：《食を応援!》グルメカタログギフト(10,000円相当)50名さま、《生活を応援!》QUOカード(1,000円分)500名さま、《エコを応援》レジバック1,000名さま ■注意事項：対象商品の詳細は専用チラシにてご確認ください。また、キャンペーンの詳細(抽選方法、当選発表、景品の提供方法等)は、お近くのくろぎん窓口へお問い合わせください。



各駅で異なるゆいレールのアートガラスを紹介します。駅を訪れた際に、ぜひお楽しみください。

県庁前駅



県庁や那覇市役所などに隣接し、那覇市のメインストリート・国際通りの南側入口にある県庁前駅。連絡通路でつながったパレットくもじは、デパートや映画館などがある文化の発信地です。駅にちなんだアートガラスは「大交易時代の琉球政府」がテーマで、万国津梁の鐘・進貢船・冊封使によって、行政を担う沖縄県庁の精神を表現しています。



- |  |  |
|--|--|
| <p>01 働くあなたを全力応援キャンペーン</p> <p>03 ろうきん特集 1 働く皆さんにエールをこめて<br/>新型コロナウイルス感染拡大に関する支援策のご案内<br/>新型コロナウイルス感染症の影響拡大に伴う融資相談対応について</p> <p>06 スマホでスマートキャンペーン</p> <p>07 ろうきん トピックス<br/>●「首里城の再建」に係る義援金を贈呈しました<br/>● ろうきん こくみん共済coop 働く仲間のゆめ・みらい基金事務局へ食品を贈呈しました。</p> <p>08 ● 第56回 通常総会<br/>● 新型コロナウイルス感染拡大防止に向けたご協力のお願い</p> <p>09 ● 浦添支店・普天間支店の移転統合について</p> <p>10 ● ATM(自動機)・インターネットバンキング取引によるカードローンの全額返済について<br/>● ろうきん自動車ローン</p> | <p>11 ろうきん 友の会・ろうきん アンテナ</p> <p>12 超カンタン!みんなのラクメシ ●『肉みそめん』<br/>みんなの公園 ●『南浜公園』／糸満市</p> <p>13 ろうきん こくみん共済 coop 働く仲間のゆめ・みらい基金</p> <p>15 MY FIRST ROKIN 2020</p> <p>16 旅気分!世界の通貨でここにちは<br/>美味探訪 vol.80 ●『CHURA ICHIGO イチゴバナナ』／豊見城市字豊崎</p> <p>17 ROKIN通信<br/>● こくみん共済 coop<br/>● お名前・住所など変更があった場合はお届けを!!<br/>● 収入減少、または離職等によって『住宅ローンのご返済』お困りではありませんか?<br/>● ちばゆんキッズ!</p> <p>18 読者クイズ プレゼント ●『ヨーグルトメーカー』</p> |
|--|--|

ろうきんマスコットキャラクター  
**ロッキー**

**LINE**  
クリエイターズスタンプ  
1セット 24種類  
¥120



アクセスは/  
こちら!



※QRコードは「LINE」アプリ内のQRコードリーダーで読み取ってください。

# 新型コロナウイルス感染拡大に関する 支援策のご案内

～沖縄ろうきんの支援策と沖縄県の経済対策のポイント～



新型コロナウイルスの  
感染拡大により  
影響を受けられたお客様へ

このたびの新型コロナウイルス  
感染症に罹患された方および  
ご家族、関係者の皆様に謹んで  
お見舞い申し上げます。

また、治療や予防の最前線で  
ご尽力されている医療従事者の  
皆様に心より感謝申し上げます。

R  
ろうきん

沖縄県労働金庫では、新型コロナウ  
イルス感染症の全国的な感染拡大に  
伴い、勤務先企業の事情により収入が  
減少した方、離職した方を対象に、生活  
再建費用等に対応する特別融資を  
はじめ、さまざまな支援策を実施して  
います。

当金庫では、今後とも広く県民、  
勤労者の皆さまのお役に立てるよう、  
取り組んでまいります。



## コロナ禍における沖縄県の経済状況

沖縄県によると、新型コロナウイルスの感染拡大による経済面への影響は、観光産業のみならず、県民や事業者の活動の自粛により、飲食業、小売業、娯楽サービス、交通運輸、農業など多岐にわたり、これまでプラス成長で推移していた沖縄の経済はマイナス成長となり、今後も厳しい状況が続くと見込んでいます。

一方で、去る9月5日には沖縄県独自の緊急事態宣言が終了し、県では県民や事業者に対して、「新しい生活様式の徹底」や「感染拡大予防ガイドライン」をしっかりと守りながら、必要な社会経済活動を行うよう呼びかけています。

いまだ予断を許さない状況ではありますが、県としては「ウィズコロナ」の環境下で、当面の経済回復をめざしていくとしています。

### これから経済対策のポイント

沖縄における経済対策の基本方針は、フェーズごとに移行させていくとし、基本的に国との新型コロナウイルス感染症対策の諸事業を補完、補強する形での施策（事業）については各フェーズ

に組み込まれる予定で、逐次改定推進するとしています。

なお、沖縄県は現在（9月中旬現在）のフェーズは2と3の間にあると考えておらず、これまでに第一弾・第二弾の政策が実施されています。

今後実施を検討していくそれぞれのフェーズに対応する施策の基本は、「安全・安心の島『沖縄』の構築」と「県民の事業と生活を維持し、将来を先取りした経済のいしづえを築く取組」が軸となり、こうした段階的な施策を切れ目なく実施していくと表明しています。

フェーズ①	新型コロナ感染症拡大に伴う経済損失への緊急対策	・緊急事態宣言 ・自粛要請
フェーズ②	経済活動の再開の準備及び部分的再開	・沖縄県での緊急事態宣言解除 ・自粛要請の段階的解除
フェーズ③	経済活動の部分的再開と段階的拡大	・緊急事態宣言の全都道府県での解除 ・各都道府県間の移動自粛解除
フェーズ④	コロナチェンジの展開	・新型コロナウイルスの収束

※沖縄県・新型コロナウイルス対策に係る沖縄県の経済対策基本方針より

## 沖縄県による観光振興の取り組み

◆国も沖縄の観光の再生を重視	『危機の克服、そして新しい未来』の副題がついた「経済財政運営と改革の基本方針2020」（7月17日閣議決定）によると、ポストコロナ時代の新たな日常の実現に向けて、沖縄が日本の経済成長の牽引役となるように、観光の再生や各種産業の振興など、沖縄の振興策を総合的に積極的に推進すると表しています。
----------------	---

どちらも、県内外の感染状況を踏まえて適宜見直しを行うとしたうえで、観光産業の復興に向けて動き出しています。

新型コロナウイルスの感染防止ガイドラインに沿った旅行プランを紹介し、「防疫型沖縄観光」の促進を図ることで取り組む国内向けの「憩うよ、沖縄。」プロジェクトを開始。

どちらも、県内外の感染状況を踏まえて適宜見直しを行うとしたうえで、観光産業の復興に向けて動き出しています。

新型コロナウイルス感染症の感染拡大は、生活の基盤となる家計にも大きく影響しています。そのなかで、収束のめどもはつきりとしない現状には大変厳しいものがありますが、少しは前進する社会や経済界の取り組みは、次の一步を照らす光になるはずです。

沖縄県労働金庫では影響を受けた方を対象に、低金利でのご融資などをさまざまな支援を行っています。詳しくは次のページでご確認ください。

一日も早い収束を願い、県民、勤労者の皆さまが心からの笑顔を取り戻せるよう祈っています。

沖縄の勤労者のとともに皆さま



# 新型コロナウイルス感染症の影響拡大に伴う融資相談対応について

このたびの新型コロナウイルス感染症で影響を受けられた皆さまに心よりお見舞い申し上げます。

当金庫では新型コロナウイルス感染症により、勤務先事情による収入減少等の影響を受けた皆さまの生活安定に向けた各種ご相談(事業性資金に関するものは除く)を全営業店にて承っております。

生活資金やローンのご返済等に関する各種ご相談につきましては、お客様の状況やご要望を丁寧にお伺いしたうえで、ご相談・ご提案に努めてまいりますので、最寄の〈沖縄ろうきん〉までお気軽にご相談ください。



## 1 勤労者生活支援特別融資制度(無担保ローン)

取扱期間 2020年3月16日(月)～2021年3月31日(水)受付分まで

お申し込みいただける方	●下記の条件をすべて満たす方で、当金庫の取引資格を有するお客さま ①勤務先の事情により収入が減少した方、または離職を余儀なくされた方 ②お申し込み時の年齢が満18歳以上で、最終ご返済時の年齢が満76歳未満の方 ③同一勤務先に原則1年以上勤務(離職の場合は離職時点まで)されている方 ④ご自宅もしくはお勤め先が沖縄県内にある方 ⑤当金庫所定の保証機関の保証を受けられる方
お使いみち	●申込本人または2親等以内の親族のための以下の費用をご利用いただけます。 (事業資金、投機目的資金、負債整理資金にはご利用いただけません) ①生活資金 ②教育資金 ③住宅資金
ご融資金額	①生活資金／10万円以上100万円以内 ②教育資金／10万円以上300万円以内 ③住宅資金／10万円以上300万円以内 ※合算して300万円以内となります。
ご返済期間	①生活資金／10年以内 ②教育資金／20年以内 ③住宅資金／25年以内
ご融資金利	【固定金利型】 年1.50%(保証料込) ※お借入時の金利をご返済終了日まで適用します。
ご返済方法	●返済方法につきましては、以下の2通りからお選びいただけます。 ①元利均等毎月返済／元利金を一定額にして毎月、ご返済いただく方式です。 ②元利均等毎月・ボーナス併用返済／元利金を一定額にして、毎月とボーナス分(年2回)を併用してご返済していただく方式です。ボーナス返済の割合は、融資額の50%以内となります。 元利均等返済とは、毎回支払う元利金(元金と利息の合計=1回あたりの返済額)が一定である返済方式です。 返済回数は毎月・ボーナス併用返済の場合年間で、毎月12回、うち2回がボーナス併用月です。 ※2年以内の元金返済据置特約(元金返済を据置き、利息支払いのみ)を適用することも可能です。 ただし、適用には条件がございます。詳しくは窓口にてご確認下さい。
保証	●保証人につきましては、原則不要です。 当金庫所定の保証機関(一社)日本労働者信用基金協会をご利用いただきます。
担保	●不要です。
その他	●その他詳しい内容、返済額の試算につきまして、ご希望がありましたら、営業店にお気軽にご相談ください。 ●なお、ご融資にあたり当金庫所定の審査を行います。審査結果によっては、ご希望に添えない場合がございますので、予めご了承ください。

## 2 現在ご契約中の融資のご相談について

【見直し例】

(1)返済猶予(最長6ヶ月)……※取扱期間／2020年5月1日(金)～2021年3月31日(水)受付分

(2)返済額の減額…………返済期間を延長して、返済額を減額します。

※返済期間は当初ご融資日から起算して、有担保ローンは最長40年、無担保ローンは最長10年となります。  
(ただし、既にお借入頂いている無担保ローンが、教育ローンの場合は最長20年、無担保住宅ローンの場合は最長25年となります。)

(3)元金返済据置(特約)……一定期間元金を据え置き、お利息のみの支払いとします。

(4)毎月返済部分、ボーナス返済部分の内訳変更……毎月返済、ボーナス返済の残高内訳を変更し、毎月返済額、ボーナス返済額の見直しを行います。

※ご留意事項／【見直し例】(2)、(3)の返済方法の見直しを行った場合、条件変更前より総支払額が多くなります。【見直し例】(4)の返済方法の見直しにて、毎月返済を毎月返済とボーナス返済の併用に変更した場合、または毎月返済とボーナス返済の残高割合変更でボーナス返済割合を多くした場合、変更前より総支払額が多くなります。返済期間の延長により、追加で保証料が必要となる場合があります。審査の結果によっては、ご希望に添えない場合もありますので、あらかじめご了承ください。

## 3 その他

①他行等からの借換による返済負担軽減

②生活資金等に関する新規融資相談

# スマホで スマートな生活を

スマホでスマートキャンペーン

取扱期間 2020年4月1日水▶11月30日月

## 3ステップで応募はカンタン!

ステップ  
**1** 「ろうきんアプリ」  
をインストール

ステップ  
**2** •利用する金庫の選択  
•アカウント口座の登録

ステップ  
**3** アプリ内  
キャンペーン専用  
バナーから応募

先着2,000名様に

ローソンで  
お受け取り

## ハーゲンダッツ プレゼント!!

(4種いずれか1つ)

お持ち帰り限定



「ハーゲンダッツ 4種いずれか1つ」へ交換可能なURLを2020年5月より順次、  
ろうきんアプリにご登録いただいたメールアドレスに送付いたします。

### 対象者

期間中にろうきんアプリをインストールし、利用口座、メールアドレスを登録した方。

※全国のローソンで対象のハーゲンダッツ4種いずれか1つと交換可能な電子ギフトチケットをプレゼントいたします。バニラ・ストロベリー・グリーンティー、クリスピーサンド ザ・キャラメルのいずれか1つと交換可能です。

※石垣島、宮古島にお住いの方については、「サーティワン アイスクリーム レギュラーシングルギフト券」で代替させていただきます。

※特典には有効期限がございますのでご注意ください。

※キャンペーン期間中であっても、メンテナンス等に伴い、ご応募いただけない時間帯が発生する場合がございます。

### 注意事項

※詳しくはお近くの(ろうきん)窓口へお問い合わせください。

日々の活動やおトクなキャンペーンなど、ろうきんの最新情報をお知らせします。

## 「首里城の再建」に係る義援金を贈呈しました

6月25日、県庁を訪問し、首里城の再建を支援することを目的に、昨年に引き続き、沖縄県に義援金を贈呈いたしました。本取り組みは、全国で発行されたろうきんキャッシュカード(ローンカード含む)で、お客様が沖縄ろうきんATMをご利用(お引き出し・ご入金)された場合、1回につき5円を当金庫が拠出し、首里城再建へ向けた支援金として寄付する仕組みです。当金庫では、これからも会員の皆さんとともに首里城再建に向け支援を継続してまいります。

### ■寄付対象ATM取引集計期間

2019年4月1日～2020年3月31日

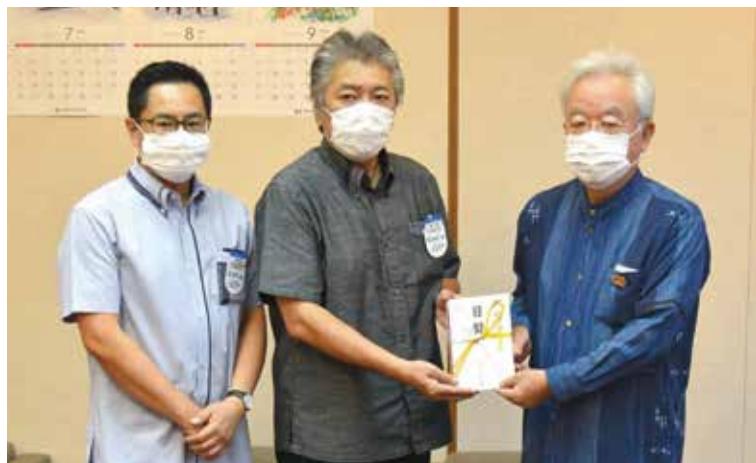
### ■贈呈額

**3,964,285円**

(ATM利用件数792,857件×5円)

※昨年からの累計金額4,964,285円

(昨年度1,000,000円贈呈)



## ろうきん こくみん共済coop 働く仲間のゆめ・みらい基金事務局へ食品を贈呈しました

8月5日、ろうきん こくみん共済 coop 働く仲間のゆめ・みらい基金事務局に当金庫が株式運用で保有している企業の株主優待で届いた食品等を贈呈いたしました。沖縄県労働者福祉基金協会の仲宗根専務理事からは、「子ども達が夏休みに入り、学校給食が無い分家計の食費負担が増え、困っている方が多く、この食糧を早急に届けていきたい」とのお言葉をいただきました。当金庫は、今後も引き続き、地域と協働した社会貢献活動を続けてまいります。

### 【贈呈した食品】

お米、レトルトごはん、  
インスタントラーメン等



食品贈呈の様子

日々の活動やおトクなキャンペーンなど、ろうきんの最新情報をお知らせします。

## 第56回 通常総会

6月26日、沖縄県労働金庫「第56回通常総会」を開催いたしました。新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、少人数の代議員を招集する運営とさせていただき、全議案を提案通り可決・承認いただきました。皆さまよりいただきましたご理解とご協力に対し、あらためて厚く御礼申し上げます。

金融機関を取り巻く環境は厳しさを増しておりますが、このような経営環境の時代だからこそ、日本で唯一の、そして沖縄の地域に根差す勤労者の福祉金融機関としての役割發揮こそが、持続的経営の基礎になると確信しています。これからも「働く人の夢と共感を創造する協同組織の福祉金融機関」として常に勤労者に寄り添い、役職員一丸となり業務に邁進いたします所存でございます。引き続き、ご愛顧の程よろしくお願い申し上げます。



## 新型コロナウイルス感染拡大防止に向けたご協力のお願い

当金庫は、お客さまの健康・安全を最優先に、新型コロナウイルスの感染拡大防止に取り組むとともに、各種金融サービスの提供を続けてまいります。

つきましては、お客さまの感染防止のため、以下についてご理解ご協力くださいますようお願い申し上げます。

### ① ATM・〈ろうきんダイレクト〉(インターネットバンキング)ご活用のお願い

お振込みや現金の入出金につきましてはATM、住所変更の届出等は〈ろうきんダイレクト〉(インターネットバンキング)でもお取り扱いが可能ですので、積極的な活用をお願いいたします。

### ② マスクの着用等のお願い

お客さまの感染防止のため、ご来店時にはできる限りマスクを着用していただく、また他のお客さまとの間隔を一定保っていただくなどのご協力ををお願い申し上げます。

※店頭へアルコール消毒液を常備しておりますので、ご利用ください。

お客さまにはご不便とご迷惑をおかけいたしますが、何卒ご理解ご協力ををお願い申し上げます。



日々の活動やおトクなキャンペーンなど、ろうきんの最新情報をお知らせします。

## 浦添支店・普天間支店の移転統合について

沖縄県労働金庫は、このたび、浦添支店および普天間支店の2店舗を、2021年5月に移転統合することを決定いたしました。

移転先として全国ろうきん業態でも初の複合商業施設への開設となる“浦添市当山バークレーズコート内”を選定しました。

ひとつの店舗内に複数の店舗で営業する「ブランチインブランチ」方式で店舗運営を行う予定です。「ブランチインブランチ」方式では、店舗が統合してもお客様の口座番号等は変更とならないため、通帳やキャッシュカード等をこれまでどおりご利用いただけます。

また、移転統合を機に、新たにローンプラザを併設いたします。営業時間の拡充により様々なローンニーズにお応えしていきます。

浦添支店および普天間支店の移転統合後は、お客様の利便性を低下させることのないよう専門担当職員を増員し営業力を強化するとともに、〈ろうきん〉らしい“フェース to フェース”による営業態勢を継続していく考えです。

併せて、移転統合後の浦添支店および普天間支店には、多くのお客様が駐車できる駐車スペースや会員団体が活動・交流等の場として利用できるコミュニティー室を計画しており、労金運動の基盤となる推進委員会や友の会活動の維持・向上に寄与できるものと考えております。

当金庫は、今後ともお客様の利便性の維持・向上やサービス・商品の充実に向け、一層取り組んでまいります。

### ① 移転統合店舗

浦添支店(現住所：浦添市安波茶2-1-3-101号)

普天間支店(現住所：宜野湾市野嵩1-2-17)

### ② 移転統合先

浦添市当山2丁目2-2-4 バークレーズコート内ショッピングモール

### ③ 新設ローンプラザ

【名称】『ローンプラザ うらそえバークレー』

### ④ 移転時期

2021年5月を予定



日々の活動やおトクなキャンペーンなど、ろうきんの最新情報をお知らせします。

## A T M(自動機)・インターネットバンキング取引による カードローンの全額返済について

8月10日以降、A T M・インターネットバンキング取引により、カードローンのお借入残高とお利息の合計金額以上をカードローン口座にご入金いただくことで、全額返済ができるようになります。

ご入金額のうち、お借入残高とお利息の合計金額を超える金額は、返済用普通預金口座へ入金となります。

なお、お借入残高を超える金額をご入金いただいても、お利息との合計金額に満たない場合には、お借入残高のみのご返済となり、お借入残高を超える金額は、返済用普通預金口座へ入金となります。この場合、未精算のお利息は、次回のご返済日に返済用普通預金口座から自動引き落としさせていただきます。

その他ご不明な点がございましたら、ろうきんの窓口やお客様相談デスクへお問い合わせください。

### お客様相談デスク

0120-602-040

【平日(月～金) 9:00～17:00】

自動車・バイクにかかる費用全般にご利用いただけます!



変動金利 〈保証料込〉

年0.9%～年4.8%



●表示金利は2020年10月1日現在で、保証先を(一社)日本労働者信用基金協会とした場合です。●ご融資金額:1,000万円以内  
ご返済期間:10年以内 ●お客様の加入形態や保証先に応じて、ご融資金利は異なります。●保証料は当金庫負担です。●詳しくは、お近くの(ろうきん)へお問い合わせください。

「ろうきん友の会」は退職された皆さまが中心の会員団体です。  
友の会会員相互の交流や親睦を深める活動を進めています。

友の会

OKINAWA ROKIN  
*Tomonokai*

第22回 作品展示会

3月17日から19日、  
八重山支店ロビーにて



作品展示会を開催しました。25名の会員が、前回を上回る123点の作品を展示了。今回の展示会に向け「ものづくりクラブ」では、干支の型抜きアートの作成に取り組みました。展示会にはその他書道、花卉盆栽、くるみ絵等、種類も多くの岐にわたる出展があり、展示会開催期間中は窓口に来店するお客様に、多くの作品をご鑑賞いただきました。

第2回  
グラウンドゴルフ大会

6月24日、会員84名



参加のもと多田浜パークにて、第2回グラウンドゴルフ大会を開催しました。大会当日は、炎天下の中でしたが、カーチバイ（夏の南南東の風）が吹いて体感的には涼しく、新型コロナウイルス感染対策と熱中症対策を意識しながら競技を進めました。今回の大会で24名の方が合計29本のホールインワンもあり、大いに盛り上がる大会になりました。

親睦グラウンドゴルフ大会  
および定期総会

7月1日、会員26名



参加のもと浦添運動公園でだこ広場にて、グラウンドゴルフ大会と第29回定期総会を開催しました。例年と違い、今年は参加者全員のマスク着用や屋外で行うなど新型コロナウイルス感染予防対策を徹底した中での開催となりました。グラウンドゴルフ大会では、参加者のホーリングインワンなどの好プレーで盛り上がり、大会後の定期総会ではすべての議題が承認され無事に全日程を終えることができ、充実した会となりました。

ろうきん文庫  
贈呈式

7月8日、第31回ろ



うきん文庫贈呈式をとり行い、宮古島市立伊良部島小中学校（愛称・結の橋学園）へ本を贈呈しました。贈呈式には、伊良部島小中学校の生徒会図書専門委員にも参加していたとき、和やかな贈呈式となりました。本を手に取り楽しそうに読む子ども達の姿を見ると、この活動の意義を実感すると共に達成感と幸福感がこみ上げてきました。

第1回 労金北部地区  
推進委員会

7月27日、会員26名



参加のもと名護市労働福祉センターにて第1回地区推進委員会を開催しました。議案として推進委員会活動のさらなる活性化を目的に、名称を「名護地区」から「北部地区」へ変更することを提案し、承認されました。また、例年開催している交流会に代わり、「新型コロナに負けない！やんばる応援大抽選会」を開催し、北部地域の物産品や会員団体が取扱う物品を貢品に、和気あいあいとした雰囲気で終えることができました。

八重山地区友の会

八重山地区友の会

宮古地区推進委員会

北部地区推進委員会

OKINAWA ROKIN  
*Antenna*

各店 / 各地区的イベント情報をお知らせします。

アンテナ

超カンタン！みんなのラクメシ

# RAKUMESHI

がつり食べたいランチや家飲みのシメに！

調理時間／約15分

## 肉みそめん



コクのある肉みそが後を引くおいしさ。  
作り置きしてアレンジできる万能レシピです！

withコロナの生活様式で、家飲みの機会が増えた人も多いはず。シメに麺類が食べたい時の  
おすすめがコレ！「白みそはイナムドウチ用が甘くておいしいですよ」とがなは先生。テンメン  
ジャンでも美味だと。肉みそは冷蔵庫で保管すれば1週間は持つそう。アレンジレシピのナス  
以外にも、ごはんや冷ややっこにかけるなどいろいろ使えます。麺はそうめんでもおいしいですよ。

### 【アレンジ】ナスの肉みそかけ

皮をむき、半分に切ったナスを耐熱  
容器に入れ、ふんわりとラップをかけて  
数分レンジにかけます。柔らかくなったら食べやすい大きさに切り、  
肉みそをのせて好みでネギやミョ  
ウガを加えます。晩酌のおつまみや  
晩ごはんのおかずにぴったり。



NG

### 【材料(2人分)】

・サラダ油	大さじ1	・合わせ調味料	
・豚挽肉	150 g	・コンソメスープまたは水	100ml
・すりおろしニンニク	小さじ1	・酒	大さじ2
・すりおろしショウガ	小さじ1	・しょうゆ	大さじ1
・キュウリ	1/2本	・砂糖	小さじ1
・トマト	1/2個	・コショウ	少々
・水溶き片栗粉	適量	・豆板醤(トウバンジャン)	小さじ1/2
・ゴマ油	小さじ2	・みそ(白みそ)	大さじ2
・うどん(乾)	2束		

### 【作り方】

- きゅうりとトマトは3~4センチのせん切りにする。
- フライパンにサラダ油、豚挽肉、ニンニク、ショウガを入れて  
ほぐしながら炒める。
- 合わせ調味料を加えて煮立て、水溶き片栗粉で濃度をつけ、  
ゴマ油を回しかける。
- 茹でた麺に肉みそとトマト、キュウリをのせたらできあがり。

### 【お助け食材】乾麺(うどん・そば・そうめんなど)

うどんやそば、そうめんやパスタなどの乾麺は1~2年  
保存できるものがほとんど。長期保存できるストック品  
として便利で、茹でるだけすぐに食べられ、アレンジ  
もしやすい万能食材です。身体の中ですぐにエネル  
ギーに変わる炭水化物が豊富です。



※アレンジレシピのナスは皮をむくこと。

皮のままレシピにかけると色が悪くなり、アツも抜けにくくなります。

※麺をそうめんにする場合は肉みその量を少なめに。

肉みその量は、使う麺の細さや分量に応じて塩辛くならないよう調整しましょう。

松本料理学院 主任教師 がなは 理恵子

学院にてカンタンにできる家庭料理を指導しながら、出張料理教室等の料理講師を担当。



潮崎町海岸沿いに広がる大きな公園で、晴れた日には慶良間諸島まで見渡せる  
絶好のロケーション。「自然観察ゾーン」の潮崎ビーチ沿いには長い遊歩道  
もあり、のんびり散策できます。東屋も多いので、青い海に浮かぶ船や空を横  
切る飛行機を眺めながらピクニックを楽しむのにぴったりです。川沿いの  
「水辺散策ゾーン」にも遊歩道があり、ジョギングやウォーキングにおすすめ。  
遊具広場は2か所、バスケットコートや多目的広場もあり、小さな子ども  
から大人までゆっくりくつろいで過ごせる公園です。

## 南浜公園

糸満市

海風を感じる多目的公園



住所 糸満市潮崎4-29

駐車場 135台

設備 ビーチ、アスレチック遊具、バスケットコート、  
遊歩道、多目的広場、トイレ、水飲み場、  
東屋、自動販売機など



# 「ろうきん こくみん共済coop 働く仲間のゆめ・みらい基金」に関する報告書 「基金レポート2020」の発行について

当金庫ホームページからも  
ご覧いただけます。

会員団体とともに創りあげた「ろうきん こくみん共済coop 働く仲間のゆめ・みらい基金」は、「子どもの貧困」は「親の貧困」であるとの認識に立ち、関連する諸課題の改善・解決を目的に取り組みをすすめています。

この度、本基金の取り組みを広く皆さまへお知らせするため、取り組み事例や基金利用者の声を取りまとめた「ろうきん こくみん共済coop 働く仲間のゆめ・みらい基金～子どもは私たちの、ゆめ・みらい～(以下、基金レポート2020)」を発行いたしました(発行元:公益財団法人沖縄県労働者福祉基金協会)。

「基金レポート2020」は当金庫の各営業店窓口にて配布しておりますので、ご希望の方は窓口へお声かけください。なお、数には限りがございます。あらかじめご了承ください。

また、このたび基金支援団体愛称変更により、新名称「ろうきん こくみん共済coop 働く仲間のゆめ・みらい基金」へ変更します。

基金の運営主体 (公財)沖縄県労働者福祉基金協会



※毎月ご希望の寄付額(定額)を、ご指定の〈ろうきん〉口座から自動振替により寄付を行うことができます。お申込書は、

本ページ下の寄付申込書を切り取っていただくか、〈ろうきん〉ホームページからダウンロードすることも可能です。

《基金に関するお問い合わせ先》(公財)沖縄県労働者福祉基金協会 TEL:098-860-7845

-----<キリトリ線>-----

## 「ろうきん こくみん共済 coop 働く仲間のゆめ・みらい基金」定額自動寄付申込書

20 年 月 日

お名前	フリガナ																	
おとこころ	〒□□□ - □□□□																	
ご寄付月			1回ごとのお引落金額 (50円以上、50円単位)				お引落回数	年間ご寄付金額										
毎月			十万	万	千	百	十	円	×	年12回	=	百万	十万	万	千	百	十	円
TEL( ) -																		

通信欄														
(確定申告等に使用するため 「領収書」をご希望の方は、 その旨をご記入下さい。)														

預金口座振替依頼書 沖縄県労働金庫 御中 収納企業(団体)名 (公財)沖縄県労働者福祉基金協会

新規	本依頼書のとおり、私名義の指定預金口座から口座振替の方法により支払うこととしたいので、下記規定を確認のうえ依頼します。
変更	今般、都合により本依頼書のとおり変更しますのでお届けします。
解約	今般、都合により本依頼書のとおり解約しますのでお届けします。

金融機関使用欄														
(不備返却事由)														
1. 預金取引なし 3.印鑑相違														
2. 記載事項等相違 4.その他														
店名、預金種目 口座番号、口座名義(備考)														

預金者名 (法人の場合はお届けの とおりの代表者名も記入)	フリガナ												お届出印
-------------------------------------	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------

検印	印鑑照合	受付印
----	------	-----

(CIF: )

金融機関名	沖縄県労働金庫												支店・出張所
預金種目	1. 普通(総合)			口座番号									

振替日・払込日 25日(金融機関休業日の場合は、翌営業日)

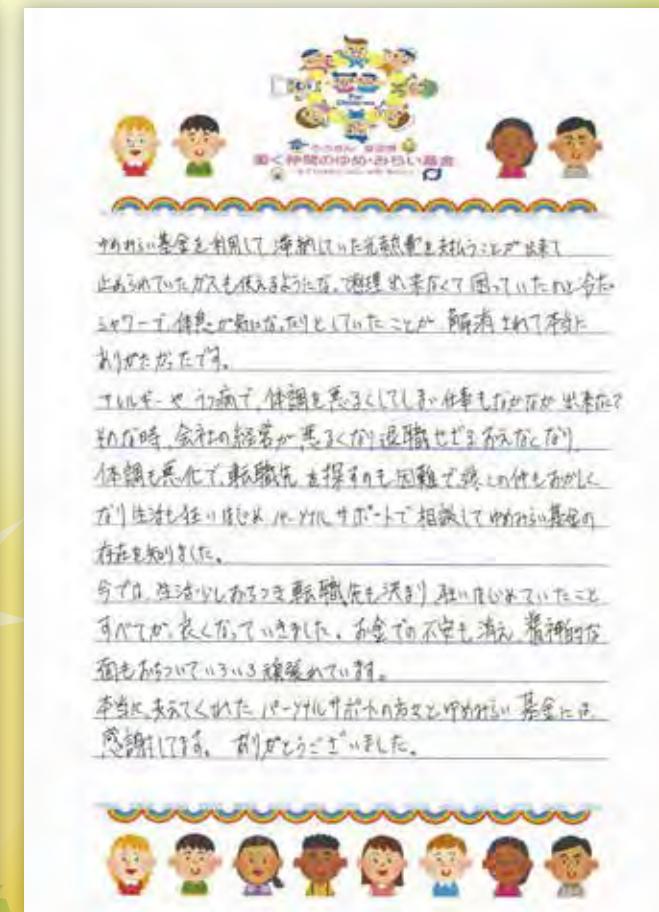
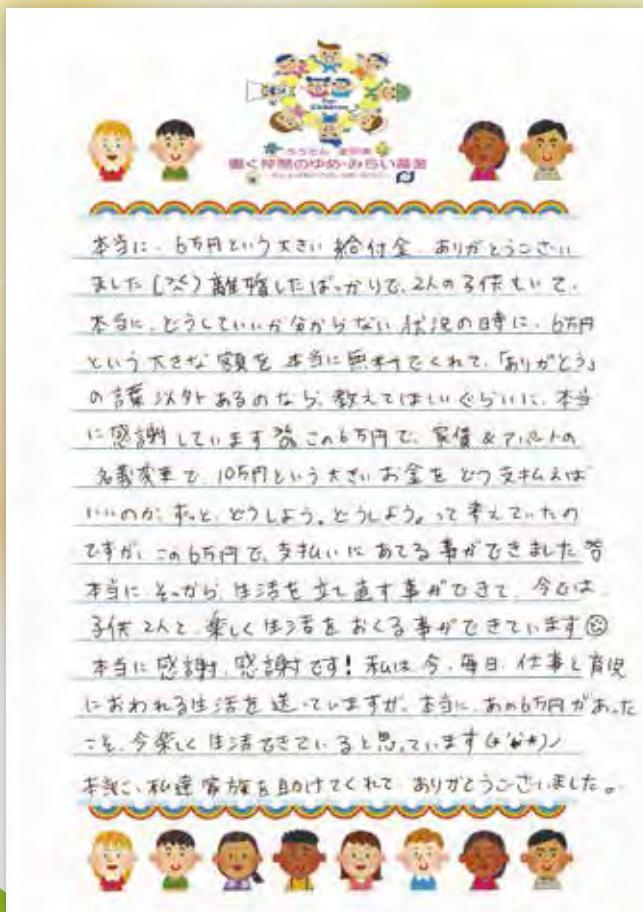
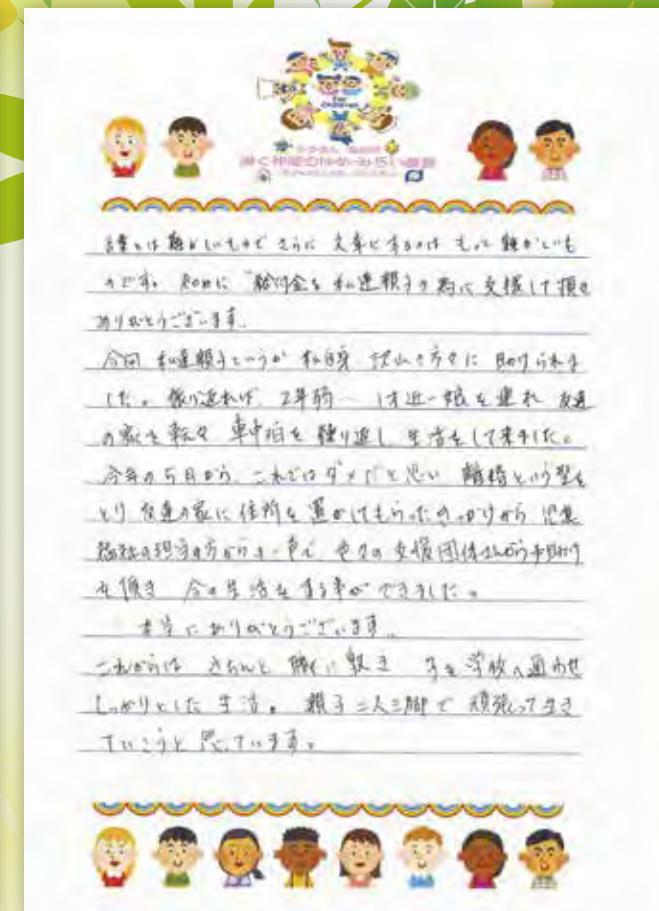
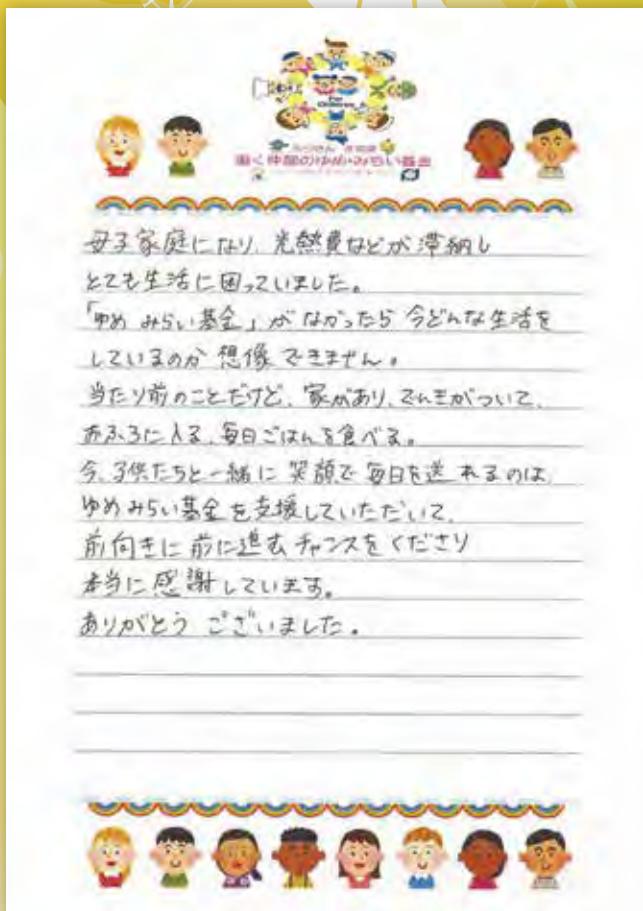
寄付金(自動会計)													
振替先名称	ろうきん こくみん共済 coop 働く仲間のゆめ・みらい基金			振替金額	定額自動寄付申込書のとおり			自振コード	47420028				

検印	精査印	取扱者印
----	-----	------

(本部)

預金口座振替規定	1.私が口座振替を依頼した表記の取扱いについては、私の指定預金口座から以下のとおり引落しのうえお支払ください。 2.指定預金口座の残高が支払日において請求書または表記の記載金額に満たないときは、私に通知することなく請求書の返却、振替の中止が行われてもさしつかえありません。 3.引落しにあたっては、預金規定または当座勘定規定にかかるわざ通帳および普通預金払戻請求書の提出または小切手の振出はいたしません。 4.私の指定預金口座からの引落しにあたっては、貴金庫所定の順位で引落してください。 5.貴金庫の都合により、振替日に指定預金口座から引落しきれなかったときは、この日以外の日に引落し振替えても異議ありません。 6.この預金口座振替契約を解約するときは、貴金庫所定の書面によりお届けします。なお、この届出がないまま、私が指定預金口座を解約した場合、また長期にわたり引落し請求がない場合、その他、貴金庫が必要と認めたときは、私に通知することなくこの契約を解除されても異議ありません。 7.この取扱いについて、かりに紛議が生じても、貴金庫には迷惑をかけません。											
----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

「ろうきん こくみん共済coop 働く仲間のゆめ・みらい基金」に寄せられた  
利用者の声を紹介します！



こちらに掲載の「基金利用者の声」は、P13に記載の「基金レポート2020」から一部抜粋したものです。

# MY FIRST ROKIN 2020

## ～沖縄ろうきんで初めて預金口座<sup>\*</sup>を開設した方へ～

※普通預金、貯蓄預金、エース預金、財形貯蓄、定期預金

【キャンペーン期間】2020年4月1日(水)～11月30日(月)

もなく!

窓口で手続きされた方、全員に！



今話題のブレン  
ボールペンプレゼント

(“筆記振動ブレ”を制御したブレないボールペン)

さらに!

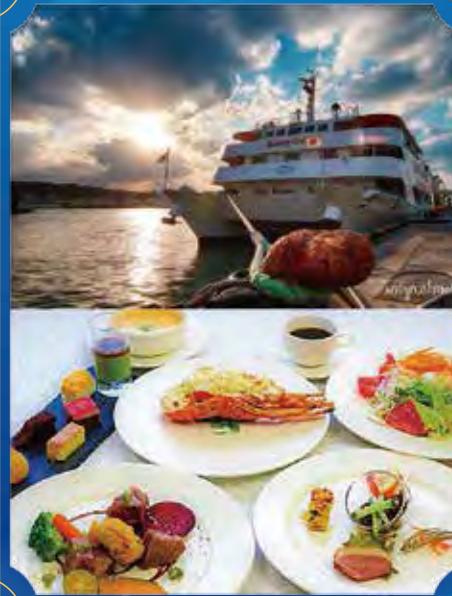
通帳不発行型普通預金口座を  
作成された方、全員に！

500円  
キャッシュバック

※お一人様一回のみとなります。  
※開設口座に翌月入金されます

沖縄ろうきんの会員の方

## MY FIRST 体験をプレゼント(3名様)



※写真はイメージです。実際とは異なる場合がございます。

- ・カタログの中からご希望の体験(高級リゾートホテル宿泊・レジャー等)をプレゼント
- ・抽選対象者…キャンペーン対象者で、沖縄ろうきんの会員の方が対象となります。
- ・抽選対象条件…預金口座の残高が10,000円以上(2020年11月末時点)ある方が対象です。

※抽選結果は当選者への発送をもってかえさせていただきます。当金庫で実施中の他のキャンペーンとの重複当選はございません。

※特典のプレゼント金額は、一時所得の対象となります。詳しくは所轄税務署にお問い合わせ下さい。

※会員とは沖縄県労働金庫に出資加入いただいている団体(労働組合等)の間接構成員の方を指します。

※詳しくは、お近くのろうきん窓口へお問い合わせください。

# 旅気分！世界の通貨でこんにちは



多様性に富んだ歴史や文化、多民族が魅力の国「ニュージーランド」です。



国名:ニュージーランド  
人口:495万人(2019年3月統計局)  
面積:約27万534km<sup>2</sup>(日本の約4分の3)  
首都:ウェリントン  
言語:英語・マオリ語・手話(2006年以降)  
主な産業:第1次産業(乳製品・肉類・木材・  
木製品・果実類・水産品・ワイン・機械類・  
羊手類で輸出の6~7割を占める)



ミルフォードサウンド

※出典・参考資料  
①外務省「ニュージーランド」<https://www.mofa.go.jp/mofaj/area/nz/data.html> ②地球の歩き方「ニュージーランド」<https://www.arukikata.co.jp/country/NZ/>  
③ニュージーランド政府観光局公式サイト <https://www.newzealand.com/io/>

## ● 生活について

ニュージーランドの物価は、外食は日本と同じか少し割高。食材はスーパー や生産者直売のファーマーズ・マーケットなどがありーズナブルです。特産のワインはワイナリー巡りの楽しみもあり、酪農も盛んでチーズなどの乳製品も美味。海岸線に囲まれていることから、イセエビ やオイスター、ホタテ貝などのシーフードも豊富です。

● お金の小話

ニュージーランドでは、レストランやバー、ホテルなどで通常のサービスを受けた場合、チップを渡す習慣はなく、ホテルやレストランの会計にはサービス料は含まれていません。特別なサービスを受けたり親切にしてもらった場合にチップを渡すかどうかは、個人の判断にゆだねられています。

マオリ文化とヨーロッパ文化が融合し、豊かな大自然に恵まれた“南半球の楽園”



細長い国土を持つニュージーランドは全体的に温暖な気候に恵まれています。南半球に位置するため、12～2月が夏で人気の観光シーズンとなっています。壮大な氷河や美しいフィヨルド、地熱地帯では温泉など、荒々しい海岸線と美しい砂浜など、北と南で異なる表情を見せます。国立公園や森林公園、自然保護区が国土の20%以上を占める動植物たちの宝庫。また、ニュージーランド発祥のパンジージャンプをはじめ、キャンピングやスキー、ダイビングなどアウトドアの楽しみも充実。ワインやチーズ、シーフードなどのグルメも魅力です。

## ● 通貨について

通貨単位:NZ(ニュージーランド)ドルの略称はNZ\$またはNZD



1NZ\$ = 0.66(米)ドル  
1 NZ\$ = 69.17円  
1 ドル(米) = 1.53 NZ\$  
(2020年9月28日付け・Yahoo!JAPANファイナンス)

紙幣は5、10、20、50、100ドルの5種類があり、コインは10、20、50セントと、1および2ドルの5種類があります。両替で1番レートがいいのは現地の銀行ですが、平日のみの営業です。到着したらまずは、空港である程度両替しておくのがおすすめ。主要クレジットカードもすべて利用できるので安心です。

美味探訪



CHURA ICHIGO イチゴバナレ 豊見城市字豊崎

SNSで大人気！見せる「完熟イチゴのファクトリー」

今年6月にOPENした商業施設「イーアス沖縄豊崎」内の「CHURA ICHIGO イチゴバナナレ」。南部で県内最大規模のイチゴ狩り観光農園を運営する株式会社美らイチゴ初の常設店舗です。急速冷凍した完熟イチゴをブレンドし、ふんだんに使ったイチゴミルクやジュース、アイスなどのメニューはイチゴ農家ならではのおいしさと価格が人気。「店名の“イチゴバナナレ”にはイチゴを超えた味やクオリティの意味が込められ、材料に一切妥協せずに品質を追求しました」と話す代表取締役の野口豪さん。12月には南城農園の敷地内に加工所兼直売所の「イチゴバナナレ」もOPEN予定だそうです。

OPENする予定なだけ。コラボ未定のままで。

豊見城市豊崎3番35 iias(イアス)沖縄豊崎内1F  
【CHURA ICHIGO イチゴバナレ】※AEON STYLE向かい  
TEL/098-840-6900(イアス沖縄豊崎代表)  
TEL/098-948-1015(株式会社美良イチゴ)  
Instagram @chura.ichigo\_banare.okinawa  
Webサイト <http://www.chura-ichigo.jp>  
【営業時間】10:00~20:30(L.O.)  
【定休日】年中無休【駐車場】イアス沖縄東堤(約300台駐車可)



※写真は「ボトルド イチゴミルク50%（630円）」。濃厚で新鮮なイチゴは乳脂肪分の多いミルクとの相性も抜群!イチゴソースの割合30%(580円)が一番人気で、20%(530円)もあり。イチゴをかぶったシーザーのボトルもCUTEです。※液体菓素の白い煙を湧き上げて作る「もくもくイチゴのアイス(480円)」や、自家製練乳と完熟イチゴソースの「イチゴの雪山かき氷(780円)」、「食べるイチゴのフレッシュジュース(580円)」などメニューも豊富。※12月中旬からは生のイチゴを使ったメニューも登場予定。※料金はすべて税抜括弧です。



本店営業部  
日本製本株式会社





## お名前・住所など 変更があった場合は お届けを!!

〈ろうきん〉では預金保険法に基づき、正確な預金者データを整備※しています。正確なデータが登録されていないと、〈ろうきん〉からの大事なお知らせなどをお客様へお届けできなくなります。お名前や住所など変更があった場合は、所定のお手続きをお願いいたします。詳しくはお近くの〈ろうきん〉へお問い合わせください。

※正確な預金者データの整備とは、お名前(フリガナ)、生年月日、住所、電話番号などのお客様情報が正しく沖縄県労働金庫に登録されていることです。

## 収入減少、または離職等によって 『住宅ローンのご返済』 お困りではありませんか？

**まずは、〈ろうきん〉お取引店へご相談ください。**

**貸付条件の変更等、返済負担の軽減策を検討いたします。**

○上記の対応に関する苦情相談等がございましたら、  
お手数ですが以下のフリーダイヤルへご連絡ください。

**【貸付条件等にかかる苦情相談ダイヤル】**

**0120-812-346**

■受付時間／平日 9:00～17:00 (当金庫の休業日は除きます)

※各営業店の連絡先は裏表紙をご確認ください。

※沖縄ろうきんでご利用中の沖縄振興開発金融公庫住宅ローンにつきましても、  
お気軽にご相談ください。

## 学校・地域で活動する子供たちを紹介します！

### Step forward to your dreams! ~書道教室~



### 日本の伝統文化を生涯学習に！

文字は心を写す鑑といわれます。美しい文字をめざして、自分と向き合ってみませんか？  
ここ麗泉書道教室では一人ひとり「毛筆」「硬筆」を丁寧に指導しています。  
また、各コンクールに向けた指導も行っており、県内外の書道展で入賞者を多数輩出！  
真っ白な紙に墨で作品をつくることの緊張感、作品が創れた時の達成感を是非味わってほしい。

#### 教室名 麗泉書道教室



設立	2011年(泊校)、2013年(八重瀬校)
メンバー	沖縄県各地からの幼児～一般の方まで
開講日	火・水・木・土・日(泊校) 月・水・木・金・土(八重瀬校)
授業場所	那覇市泊(泊校)、八重瀬町屋宜原(八重瀬校)
指導方針	書道を通して、集中力、忍耐力、礼儀作法を身につける
目標	一人でも多くの方に書道の楽しさを伝えたい。

#### これまでの主な賞歴

- ・成田山全国競書大会日本代表 2名
- ・読売学生書展 文部科学大臣賞
- ・農協コンクール
- ・琉球新報主催かぎぞめコンクール
- ・沖縄タイムス主催書道コンクール ほか入賞多数

<https://www.plat-okinawa.jp/shop/reisenshodo/>

# 読者

## クイズ プレゼント



クロスワードクイズを解いて応募しよう！正解者のの中から抽選で素敵な賞品をプレゼント。



正解者の中から抽選で12名様に

『ヨーグルトメーカーをさしあげます。』

### 【応募方法】

下の応募用ハガキ(切手不要)または、QRコードから専用フォームにアクセスしてご応募下さい。当選者は次号にて発表いたします。

【応募締切】2020年12月4日(金) ※当日消印有効

### ■148号読者プレゼント

「ホテル仕様のまくら」

#### 当選者発表

たくさんのご応募の中から12名の方々が当選いたしました。おめでとうございます。



伊波 裕子 又吉 哲司  
上原 日和 松本 亮介  
大城 さつき 宮城 陽子  
諸見謝 智絵美 安田 厚子  
高屋 英嗣 山城 宏太  
當間 史享 吉嶺 美香

(五十音順・敬称略)

答え ブツソウゲ

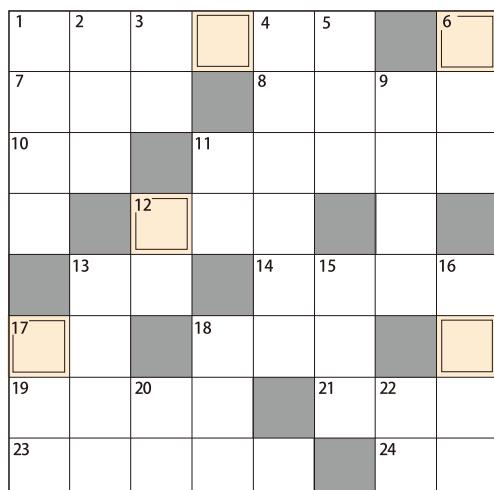
下記の「タテのカギ」と「ヨコのカギ」をヒントにマス目をうめ、二重マスに入れた文字を並べてください。

### ヨコ→のカギ

- 9月の第3月曜日に定められた国民の祝日
- アメリカ3位の人口を持つイリノイ州の都市
- 江戸幕府を開いた○○○○家康
- お笑いコンビ・ガレッジセールのボケ担当
- ホテルなどで営業主から一切の権限を与えられた商業使用人
- 一筆の土地ごとに登記所が付する番号
- 体幹を鍛える○○トレーニング
- 成績優秀者の「特別待遇生徒」の略称は○○○○生
- 慣用句「亀の○○より年の功」
- 神奈川県南東部にある半島の名前
- メキシコ原産キダチトガラシの一品種を使った辛味調味料
- 童謡『月の沙漠』で王子と姫が乗っている動物
- ことわざ「○○○○○の力持ち」
- シーベルトのピアノ五重奏曲「○○」D667

### タ テ ↓ の カ ギ

- 鉛筆などで書いたものを消す文房具
- 漢字で、偏に「金」、旁に「苗」の訓読みは？
- タイプは、企業名やブランド名などを装飾的に意匠化した文字
- 石川県や富山県がある場所
- 「高い」の対語は？
- 白鳥を英語でいうと？
- 膝が外側に向いてO脚な状態
- 庭やスポーツ施設などに敷き詰めるように植えるイネ科の草
- プチプチの食感を持つ「○○シード」は南米原産のスーパーフード
- 市街地の各所に設けられた警察官の詰め所
- 『アルプスの少女ハイジ』で、アルムへ静養に訪れる少女の名
- パキスタン最大の河川
- 呼びかけや質問、要求などに言葉で応じること
- 北大東島の「大東宮祭」前夜祭に行われる○○○巡業
- サーフィンのように板に乗って雪の斜面を滑る○○一ボード
- 最大種は北極に、最小種はマレーに棲む動物



答え

ヒントは…沖縄伝統的な銘菓

### 【ご意見・ご感想】

◆あてはまる項目に☑してください。

①節税効果を得ながらセカンドライフに備えるため、ろうきんでiDeCo(個人型確定拠出年金)を始めたい(60歳未満の方)。

今すぐ始めたい    加入に向けて詳しく説明を聞きたい  
今は必要ない    すでに加入済み

②ろうきんで各種融資の相談をしたい。

教育ローン    自動車ローン  
カードローン    今は必要ない

入学金・授業料はもちろん!他行教育ローンの借換えにも!

「生活サポート&情報発信」  
ろうきん便り

2020年秋号 vol.1.49  
<https://www.okinawa-rokin.or.jp>

# ろうきん 教育ローン

無担保

## 変動金利

(保証料込)

年1.7%  
~年2.7%

【証書貸付型・カードローン型】

## 固定金利

(保証料込)

年2.2%  
~年3.4%

【証書貸付型】

●表示金利は2020年10月1日現在で、保証先を(一社)日本労働者信用基金協会とした場合です。●ご融資金額:2,000万円以内 ご返済期間:固定金利16年/変動金利20年●お客様の加入形態や保証先に応じて、ご融資金利は異なります。●保証料は、証書貸付型の場合は当金庫負担、カードローン型の場合はお客様負担となります。●詳しくは、お近くの〈ろうきん〉へお問い合わせください。



### ローンプラザのご案内

営業時間 平日\* 10:00~19:00  
土・日 10:00~17:00

\*水曜日は15:00までの営業です。  
また、年末年始・祝日・振替休日はお休みです。  
ただし、祝日が土・日にあたる場合は営業いたします。

ご相談・ご来店の  
ご予約はこちらから



ローンプラザなは

☎ 0120-232-100

ローンプラザおもろまち

☎ 0120-029-155

ローンプラザコザ

☎ 0120-232-107

### 各営業店のご案内

窓口営業時間 平日(月~金) 9:00~15:00

\*下記の各店舗においても、  
融資のご相談を受け付けいたします。

店舗(地図)検索は  
こちらから



本店営業部

☎ 098(861)0118

名護支店

☎ 0980(52)2844

コザ支店 具志川支店

☎ 098(937)1189

普天間支店

☎ 098(892)4416

浦添支店

☎ 098(877)3301

おもろまち支店

☎ 098(867)1515

県庁出張所

☎ 098(861)0894

与那原支店

☎ 098(946)4710

宮古支店

☎ 0980(72)3678

八重山支店

☎ 0980(82)3727

### お客様相談デスク

☎ 0120-602-040

\*平日(月~金) 9:00~17:00  
(当金庫の休業日は除きます)

本紙は植物油インキを使用し地球上にやさしい情報誌づくりに努めています。  
また、リサイクルに出しやすいよう針金を使わない製本方法を用いて、さらに  
環境に配慮したろうきん便りにしあげています。



料金受取人払郵便

那覇中央局 承認

103

差出有効期間

2021年3月  
31日まで  
(切手不要)

9 0 0 8 7 9 0

沖縄県那覇市旭町1-9

沖縄県労働金庫  
ろうきん便り係 行

ふりがな ご 氏 名			<input type="checkbox"/> 男性		
ご 住 所	〒			<input type="checkbox"/> 女性	
TEL ( ) -					
年 齢	<input type="checkbox"/> ~20代	<input type="checkbox"/> 30代	<input type="checkbox"/> 40代	<input type="checkbox"/> 50代	<input type="checkbox"/> 60代~
職 種	<input type="checkbox"/> 公務員	<input type="checkbox"/> 会社員	<input type="checkbox"/> 年金受給者	<input type="checkbox"/> その他	
職 場 名					
ろうきん利用店					

お客さまからお預かりいたしました個人情報につきましては、クイズ当選者への賞品の  
発送及び「ろうきん便り」の企画・編集・各種ご提案に活用いたします。

「生活サポート&情報発信」  
ろうきん便り

2020年10月発行 発行／沖縄県労働金庫 営業推進部  
〒900-0029 沖縄県那覇市旭町1番地9 ☎098-861-0194